Zeitschrift: Rapport annuel / Association nationale pour le développement du tourisme

Herausgeber: Association nationale pour le développement du tourisme

Band: 16 (1933)

Rubrik: Finances

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

la grande diffusion. L'Office s'est, en 1933 encore, occupé du décompte des cartes d'entrée provisoire pour automobiles, donnant droit à un séjour de 10 ou 20 jours en Suisse, sans effectuer le dépôt des droits d'entrée. Il avait été délivré 118.305 cartes en 1932, tandis qu'en 1933, ce chiffre est monté à 144.275. Cette forte augmentation prouve combien le tourisme automobile est en progression. Le tableau suivant, indiquant le nombre de tous les véhicules automobiles entrés en Suisse, illustre bien l'importance toujours croissante que revêt l'automobilisme pour le tourisme suisse.

Automobiles et motocyclettes étrangères entrées temporairement en Suisse

MOIS	avec carte d'entrée provisoire	avec triptyque ou carnet	avec passavant	Motocyclettes avec carte de contrôle	Total 1933	Total 1932	Augmentation ou diminution
Janvier	3 094	1 389	451	280	5 214	4 446	+ 768
Février	3 023	1 374	421	248	5 066	4 472	+ 594
Mars	4 575	2 155	735	154	7 619	6 889	+ 730
Avril	9 948	4 394	907	306	15 555	8 755	+ 6 800
Mai	7 155	4 586	1 133	255	13 129	15 188	— 2 059
Juin	14 341	7 584	1 145	384	23 454	15 196	+ 8 258
Juillet	21 301	11 740	1 377	392	34 810	27 609	+ 7 201
Août	38 749	18 113	1 499	464	58 825	54 326	+ 4 499
Septembre	22 963	12 312	1 077	270	36 622	34 106	+ 2 516
Octobre	9 628	5 200	866	117	15 811	13 078	+ 2 733
Novembre	5 579	2 062	653	5	8 299	7 619	+ 680
Décembre	3 919	1 585	452	9	5 965	5 853	+ 112
Total	144 275	72 494	10 716	2 884	230 369	197 537	+ 32 832

FINANCES

En 1933, l'Association nationale pour le développement du tourisme comptait 139 membres y compris la Confédération, les C. F. F. et la Société suisse des Hôteliers. Le total des cotisations s'est élevé en 1933 à fr. 458.185 contre fr. 471.135 en 1932. Cette diminution s'est produite lors du renouvellement des cotisations pour 1933, plusieurs membres ayant argué de la crise pour réduire et même supprimer leurs contributions. Il est d'autant plus réjouissant de constater que, grâce aux nouveaux statuts et aux contrats conclus, les cotisations souscrites, en novembre 1933, pour 1934 atteignent le chiffre de fr. 589,925, ensuite de l'élévation de la subvention de la Société suisse des Hôteliers, de la nouvelle subvention de l'Administration des Postes et des cotisations de 14 membres ayant souscrit fr. 10,000.— pour s'assurer une représentation au sein du Comité.

Les *recettes* totales de 1933 se sont élevées à fr. 538,373.04 en regard de fr. 501,780.— prévus au budget. Cette plus-value provient en bonne partie d'un versement de fr. 16,513.—, représentant le 20 % du produit net de cartes d'entrée provisoire pour automobiles réalisé sur la période 1930/32, ainsi que d'une plus forte participation à la réclame collective (fr. 46,026.— au lieu de fr. 35,000.— au budget).

Les *dépenses* atteignent fr. 487,066.17 (budget 509,200.—), d'où un excédent de fr. 51,306.87 qui, après déduction du déficit de 1932 de fr. 6153.06, se réduit à fr. 45,153.81. Ce résultat très satisfaisant et qui met fin aux années déficitaires, est dû en grande partie à une forte compression des dépenses et au fait que l'exécution de certaines tâches a été différée jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle organisation.

Le résultat financier de 1933 n'implique nullement l'idée que l'Office du tourisme sera désormais dans l'abondance. Preuve en est le budget de 1934 qui prévoit un total de recettes de fr. 655,550.— auquel s'ajoute l'exédent de fr. 45,150.—, soit au total fr. 700,700.—, somme à peine suffisante pour subvenir aux dépenses des tâches les plus urgentes dont l'exécution incombe à la nouvelle direction.

En terminant, nous exprimons l'expression de notre vive gratitude à nos subventionnants et à nos membres qui accordent à notre Office leur appui financier ainsi qu'à toutes les institutions et personnes qui en Suisse lui témoignent leur sympathie.

ASSOCIATION NATIONALE POUR LE DÉVELOPPEMENT DU TOURISME:
Le Président:
DR. SCHERRER

OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME:
Le Directeur:
BITTEL

Comptes annuels

1933